

597820-2026 - Verseny

Németország – Villamos energia – Lieferung und Bezug von elektrischer Energie an die Abnahmestellen der mitverwalteten Gemeinde Pinnow durch die Stadt Schwedt/Oder ab 01.01.2027 bis 31.12.2029 mit optionaler Verlängerung um 1 Jahr

OJ S 167/2026 31/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Schwedt/Oder, FB 3.4, Abt. Baucontrolling und Vergabestelle

E-mail-cím: vergabestelle.stadt@schwedt.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Lieferung und Bezug von elektrischer Energie an die Abnahmestellen der mitverwalteten Gemeinde Pinnow durch die Stadt Schwedt/Oder ab 01.01.2027 bis 31.12.2029 mit optionaler Verlängerung um 1 Jahr

Leírás: Lieferung und Bezug von elektrischer Energie (Stromlieferung) an die Abnahmestellen der mitverwalteten Gemeinde Pinnow durch die Stadt Schwedt/Oder ab 01.01.2027 bis 31.12.2029 mit optionaler Verlängerung um 1 Jahr

Eljárásazonosító: 5c85f37f-7361-4f57-83ba-b715963693a9

Belső azonosító: L 10/2026 Pi

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 09310000 Villamos energia

További osztályozás (cpv): 09300000 Villamos energia, fűtés, nap- és nukleáris energia, 09000000 Kőolajtermékek, tüzelőanyagok, villamos energia és egyéb energiaforrások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

Város: Schwedt/Oder

Irányítószám: 16303

Ország alegysége (NUTS): Uckermark (DE40I)

Ország: Németország

További információk: Die Lieferung des Stroms erfolgt an die in "Anlage 1 Abnahmestellen Verbrauch" aufgeführten Verbrauchsstellen (siehe Vergabeunterlagen).

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YD8HJYW# Bieter mit ausländischem Firmensitz haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes (einschließlich einer

deutschen Übersetzung) einzureichen. Der Auftraggeber wird ab einer geschätzten Auftragssumme von mehr als 50.000 EUR (netto) für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister beim Bundeskartellamt anfordern.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény, Közbekzerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Lieferung und Bezug von elektrischer Energie an die Abnahmestellen der mitverwalteten Gemeinde Pinnow durch die Stadt Schwedt/Oder ab 01.01.2027 bis 31.12.2029 mit optionaler Verlängerung um 1 Jahr

Leírás: Siehe Vergabeunterlagen.

Belső azonosító: L 10/2026 Pi

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 09310000 Villamos energia

További osztályozás (cpv): 09300000 Villamos energia, fűtés, nap- és nukleáris energia, 09000000 Kőolajtermékek, tüzelőanyagok, villamos energia és egyéb energiaforrások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

Város: Schwedt/Oder

Irányítószám: 16303

Ország alegysége (NUTS): Uckermark (DE40I)

Ország: Németország

További információk: Die Lieferung des Stroms erfolgt an die in "Anlage 1 Abnahmestellen Verbrauch" aufgeführten Verbrauchsstellen (siehe Vergabeunterlagen).

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 3 Évek

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Der Vertrag kann einmalig um ein Jahr verlängert werden.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbekzerzési projekt

A közbekzerzésre a kormányzati közbekzerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbekzerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Es

gelten die beigefügten Bewerbungsbedingungen. Die Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B Ausgabe 2003, das Brandenburgische Vergabegesetz in seiner zurzeit gültigen Fassung, und die Zusätzlichen Vertragsbedingungen werden Vertragsbestandteil. Weitere Geschäftsbedingungen sind ausgeschlossen, soweit in diesem Vertrag nichts anderes vereinbart ist. Mit Zuschlagserteilung werden diese Vertragsbedingungen wirksam. Allgemeine Geschäfts-, Liefer-, und Zahlungsbedingungen haben auch dann keine Gültigkeit, wenn der Auftragnehmer sie gewöhnlich in seinem laufenden Geschäftsverkehr verwendet und auf sie formularmäßig oder ausdrücklich hinweist. Rechtsform von Bietergemeinschaften: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Auszug aus dem Handelsregister/Gewerbeanmeldung

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: - aktuell gültige Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes (nicht älter als 12 Monate) - aktuell gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der Krankenkasse(n) und Berufsgenossenschaft (nicht älter als 12 Monate)

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: aktuell gültiger Nachweis des Bestehens einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Das niedrigste angebotene Gesamthonorar erhält die maximal mögliche Punktzahl 3. Das 2-fache der niedrigsten Angebotssumme wird mit 0 Punkten bewertet. Alle Angebote über diese doppelte Summe erhalten 0 Punkte. Die Punktbewertung für die dazwischen liegenden Angebotssummen erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu einer Dezimalstelle.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Gesetzes- und verwaltungskonforme Rechnungslegung

Leírás: Erläuterung der Art der Rechnungslegung und Darstellung der Rechnung (gesetzes- und verwaltungskonforme Rechnungslegung) mit der Angabe zu Verrechnungen. Erläuterung der Art der Rechnungslegung und Darstellung der Rechnung ist vollständig überzeugend. Sie entspricht einer gesetzes- und verwaltungskonformen Rechnungslegung. Angaben über ein Verrechnungsverbot sind enthalten - 3 Punkte Erläuterung der Art der Rechnungslegung und Darstellung der Rechnung ist nur teilweise überzeugend. Sie entspricht einer gesetzes- und verwaltungskonformen Rechnungslegung. Eine Verrechnung geschieht nach individueller Absprache. - 2 Punkte Erläuterung der Art der Rechnungslegung und Darstellung der Rechnung ist nicht überzeugend. Sie entspricht einer gesetzes- und verwaltungskonformen

Rechnungslegung. Verrechnungen werden ohne Absprache angewandt. - 1 Punkt Die Darstellung der Rechnung erfolgt nicht oder entspricht keiner gesetz- und verwaltungskonformen Rechnungslegung mit Verrechnungsverbot. - 0 Punkte

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Kundenservice

Leírás: Bereitstellung von direkten Ansprechpartnern (inklusive Telefonnummer und E-Mail-Adresse); Erläuterung der Vorgehensweise zur Abstimmung und Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber und weiteren Beteiligten. Angabe von zwei direkten Ansprechpartnern; sehr gute nachvollziehbare, vollumfängliche und überzeugende Darstellung der Vorgehensweise und Zusammenarbeit. - 3 Punkte Angabe von einem direkten Ansprechpartner; nachvollziehbare nahezu überzeugende, teilweise pauschale Darstellung der Vorgehensweise und Zusammenarbeit. - 2 Punkte Angabe eines Kontakts zum Callcenter; ausreichende Darstellung der Vorgehensweise und Zusammenarbeit und Aussagen, die Schwächen aufweisen. - 1 Punkt Angabe eines Ansprechpartners erfolgt nicht; keine Darstellung der Vorgehensweise und Zusammenarbeit. - 0 Punkte

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 16/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HJYW/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HJYW>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HJYW>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 29/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 13 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die Entscheidung erfolgt in Abhängigkeit der Art der Unterlagen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 29/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem
Elektronikus számlázás: Kötelező
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem
Pénzügyi megállapodás: Die Rechnungsanschrift unabhängig von einer ggf. abweichenden Lieferanschrift lautet: Gemeinde Pinnow mitverwaltet durch die Stadt Schwedt/Oder Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5 16303 Schwedt/Oder Einreichung einer E-Rechnung Die Rechnung und die Rechnungsunterlagen für die mitverwaltete Gemeinde Pinnow sind elektronisch in einem vorgegebenen strukturierten Format (XRechnung oder ZUGFeRD) bei der Stadt Schwedt/Oder einzureichen. OZG-konformer Rechnungseingang (Vorzugsvariante): Verwenden Sie bitte die OZG-konforme Rechnungseingangsplattform (OZG-RE) unter Nutzung der Leitweg-ID der Gemeinde Pinnow 12-12992262178391-60. Diese OZG-konforme Rechnungseingangsplattform ist unter <https://xrechnung-bdr.de/> zu erreichen. Alternativ können Sie die elektronische Rechnung über die E-Mail-Adresse xrechnung.stadt@schwedt.de einreichen. Soweit keine Verpflichtung zur Ausstellung einer E-Rechnung besteht, können die herkömmlichen Rechnungsformate weiterhin genutzt werden.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Gemäß §160 GWB: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Schwedt /Oder, FB 3.4, Abt. Baucontrolling und Vergabestelle

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Schwedt/Oder, FB 3.4, Abt. Baucontrolling und Vergabestelle

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Schwedt/Oder, FB 3.4, Abt. Baucontrolling und Vergabestelle

Regisztrációs szám: 12-12992262176167-39

Postacím: Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

Város: Schwedt/Oder

Irányítószám: 16303

Ország alegysége (NUTS): Uckermark (DE40I)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabestelle.stadt@schwedt.de

Telefonszám: +49 3332446-346

Fax: +49 3332446-243

Internetcím: <http://www.schwedt.eu>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Regisztrációs szám: t:03318661719

Postacím: Heinrich-Mann-Allee 107

Város: Potsdam

Irányítószám: 14473

Ország alegysége (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Ország: Németország

E-mail-cím: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de

Telefonszám: +49 331866-1719

Fax: +49 331866-1652

Internetcím: <https://mweke.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpruefungsverfahren/bb1.c.478846.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 207c6942-c293-4a6a-a77b-dfe0329c2ec7 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 28/08/2026 06:51:03 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 597820-2026

HL S kiadás száma: 167/2026

A közzététel dátuma: 31/08/2026